

# Safety instructions

for handling sealing elements  
made of laminated aluminium foil

## Caution!

**When installing and inflating laminated aluminium-foil valve sealing elements, always bear in mind the basic safety instructions required for handling inflators and follow the indications given here.**

**Keeping these safety rules will prevent accidents and damage to property.**



1. Read through these instructions and the MAK product information carefully before using the products for the first time.
2. The specific application for the product is described in this leaflet. If the sealing system is used in any other way than that described here, there may be risk of injury.
3. Please only use the accessories we recommend. We have tested their suitability for use in installing our sealing system. If you use accessories other than those recommended by us, you run the risk of injury.
4. Keep these instructions in a safe place for future reference.

## Verwendung des wiederverwendbaren aufblasbaren Abdichtsystems

### Caution!

Please note the following points when handling reusable valve sealing elements:

1. Do not play around with the sealing elements, they are not toys. **Never inflate an uninstalled element or use it for any other than its intended purpose.**
2. Before inflating a sealing element, always check that it is correctly positioned inside the duct, and that the duct walls strong enough to resist bursting pressure and denting.
3. Beware! Do not use dummy tubes made of glass or that have thin walls. They may burst and cause injury. 
4. Do not inflate the sealing element beyond the maximum pressure limit indicated on the packaging unit. Only use inflation tools with a capacity of  $\leq 20$  l/min and pressure gauge  $\leq 4$  bar.
5. Never puncture an inflated sealing element.
6. When filling sealing elements in an environment with risk of explosion, e.g. in the presence of combustible liquids, gases or dust, the prescribed precautionary regulations must be observed. For example, move to somewhere nearby where there is no risk of explosion and fill the sealing elements using an inflation tool with an automatic fill-stop and a connecting cable of adequate length. The automatic fill-stop is screwed onto the sealing element before inflation and removed afterwards.
7. When handled appropriately, the valve sealing elements are burst-resistant up to at least 4 bar. No protective device is required. 
8. The elastic sealing tape on the sealing element does not contain any substances hazardous to human beings or the environment.
9. The product is not subject to a labelling obligation.

### Achtung! Bei Verwendung von Einfülleinrichtungen:

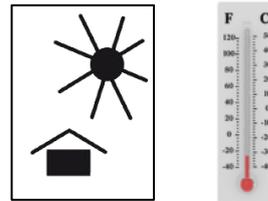
1. Never direct the nozzle at people or animals.
2. The values indicated on inflator pressure gauges are only approximate. Inflators should be checked regularly using a special measuring instrument.
3. Check that the nozzle is correctly attached to the valve.
4. Keep a constant eye on the pressure gauge.

## Maintenance

1. Our valve sealing system was developed for retrofitting cable installations, with special emphasis on long service lifetime and reusability. (It can be reused up to 4 times). The system only requires one accessory, a swelling sealing tape or a future planned cellular rubber sealing tape.
2. Depending on the application, the sealing system is practically maintenance-free e.g. no maintenance is required for annular space widths > 10 mm between the prescribed 8-yearly maintenance cycles. The full 20 years product lifetime can be achieved with minimal effort, i.e. by checking the filling pressure during routine maintenance cycles and topping-up as necessary.

## Storage and Installation

1. Do not expose to frost or direct sunlight.
2. Being kept in storage for up to 4 years will not affect the functionality of the sealing system.
3. **When installing, please note:**  
Installation temperature: -5 °C to +45 °C



## Reuse/removal

1. After inflation, take hold of the valve extension and screw the valve cap onto it manually in a clockwise direction.
2. In order to remove the sealing element or take it out for reuse, first extract the air via the valve extension while the sealing element is still in position. This can be done in one of three ways: with a vacuum pump, by applying manual pressure at the valve extension, or by screwing out the valve extension with a valve torque screwdriver (20 - 30 Ncm).

## Environmental protection

**The valve sealing system does not contain any environmentally harmful substances.**



This product can generally be disposed of with normal household waste.

However, the waste disposal regulations in your area may require that the sealing elements and sealing tape be disposed of separately. In this case they must either be taken to your local waste disposal facility or handed over to a specialist dealer for disposal when you purchase a new element.

Please consider the environmental factor.



Wolf GmbH will be pleased to take your old sealing elements back and see that they are correctly recycled.

Proper sorting of product and packaging materials means that materials can be optimally recycled, thus reducing environmental pollution and saving on raw materials.

## Applicable standards and guidelines

Wolf GmbH declares that the 16.1 und 16.2 QAK/V L, 16.3 und 16.4 ZKAK/V L, 19.1 und 19.2 SSB2 L, 19.3 und 19.4 ZKSB2 L, 20.3 und 20.4 ZKADE/V L, 20.6 und 20.5 QADE/V L, 20.1 ADE/V L<sup>1</sup>, 17 UA/V L<sup>1</sup>, 21.2 A-UD/V<sup>1</sup>, A-OD/V<sup>1</sup> etc. sealing systems are in conformity with the following standards, statutory regulations and guidelines:

Deutsche Telekom T-Com TS 0307/96

British Telecom BT LN 584

France Telecom ST/FTR/5644:2002

<sup>1</sup>: discontinued model 12/2017

## Supplier

## Your local sales partner

### National sales



**WOLF** GmbH

Zazenhäuser Str. 52  
70437 Stuttgart, Germany

Tel. ++49 (0) 711 87 39 41  
Fax ++49 (0) 711 87 12 30

Email: [service@wolf-systems.com](mailto:service@wolf-systems.com)  
Internet: [www.wolf-systems.com](http://www.wolf-systems.com)

All information, pictures and graphic representations correspond to our current state of information and are correct to the best of our knowledge and belief. However, they cannot be considered as a binding warranty of the properties described. Such a warranty applies only to our product standards. The user must judge for himself on his own responsibility whether the product described is suitable for his intended application. Our liability for this product is based exclusively on our general terms and conditions of business. We reserve the right to alter our specifications without prior notice. We reserve the right to alter our specifications without prior notice. We also reserve the right to make, without prior notice to the buyer, such changes to materials or processes as do not affect compliance with the specification